

台灣三洋公司服務站一覽表

單 位	電 話	地 址
松江站	(02)25236104	台北市松江路 266 號 B1
三重站	(02)29719068	台北縣三重市自強路二段 30 號
永和站	(02)29223243	永和市福和路 303 號
板橋站	(02)29597112	板橋市永豐街 215 號
桃園站	(03)4355492	桃園縣中壢市內壢文化路 66 號
新竹站	(03)5343413	新竹市中正路 496 號
基隆站	(02)24651934	基隆市東明路 5 號
宜蘭站	(039)323154	宜蘭市民權新路 1 之 5 號
花蓮站	(038)234414	花蓮市美工六街 28 號
玉里站	(038)882096	花蓮縣玉里鎮新興街 55 號
台東站	(089)323141	台東市大同路 237 號
台中站	(04)22611009	台中市復興路一段 270 號
豐原站	(04)25224401	台中縣豐原市建成路 21 號
沙鹿站	(04)26355778	台中縣沙鹿鎮四平街 12 號
南投站	(049)2221248	南投市信義街 4 號
員林站	(04)8321634	彰化縣員林鎮日泰街 68 號
彰化站	(04)7224833	彰化市自強南路 89 號
嘉義站	(05)2364504	嘉義縣水上鄉三和村新和庄 120 號
虎尾站	(05)6330531	雲林縣虎尾鎮工專一街 7 號
台南站	(06)2541191	台南縣永康市中正南路 360 巷 19 號
高雄站	(07)3550096	高雄縣大社鄉三民路 539 號
澎湖站	(06)9211490	澎湖縣馬公市西文里 97 之 40 號
鳳山站	(07)7632869	高雄縣鳳山市五甲一路 632 號
屏東站	(08)7377446	屏東市大連路 60 之 19 號

SANYO

MCD-TT323

手提 CD 收錄音機



使用說明書

使用本產品前，務必詳讀本說明書，
以避免不當使用造成的故障或危險。

保 證 書

本產品限台灣區域使用
For use in Taiwan only

- ◎本公司之產品皆經過嚴密檢查與試驗，請安心使用。
- ◎自購買日期起一年內在正常使用下故障，本公司負責免費維修。
- ◎雷射頭、錄放音磁頭等消耗性部品，售出後三個月內若新品不良，本公司免費服務。
- ◎本產品內部之任何零件，如非本公司技術人員修裝而使機器故障，本公司不負保證責任。

※保證期間內，如有下列之情形時，亦酌收材料費※

- 1.未依使用說明書或本公司人員所示正確之使用方法使用，不論故意或過失等因素而發生之故障。
- 2.改造或變更原來構造時，所發生之故障。
- 3.因火災或其他天災、地變等因素所致之故障。
- 4.其他人為因素所發生之故障。
- 5.經查驗非本公司銷售之機器，無法提示保證書及經銷商蓋章印者。
- 6.若遺失本保證書，恕不補發。

三洋 手提 CD 收錄音機 MCD -TT323	
保證期間	自購買日起一年
購買日期	
客	姓名 女士/先生
	地址
戶	電話
經 銷 商	店名、地址
製造號碼單貼附處：	

台灣三洋電機股份有限公司 電話：(02)2521-0251

安全上的注意事項及緊急處理方法 請務必遵守

為了防止使用人及其他人的危害，誤使用時可能會造成嚴重傷害及死亡等重大結果。

■ 忽略說明的內容而發生誤用所產生危害及損害的程度，以下列的表示來區分說明。

	警告	此標誌的意思指“可能會造成嚴重傷害及死亡等重大結果”。
	注意	此標誌的意思指“可能會造成危險及傷害，或使物品受到損壞”。

■ 務必遵守的內容種類，以下列各圖來表示區分、說明。（下圖為表示的一例）

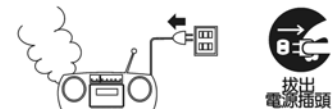
請遵守下列內容，並以下列圖表示區分及說明。

				
警告或提醒注意	一般的禁止	禁止水淋	禁止分解修理	禁止接觸
				
必需遵行	拔除電源插頭	禁止潮濕手觸摸	注意手指	禁止加熱

警告

○ 有下列異常發生時，請立即拔出電源插頭停止使用！

冒煙、異常發熱、異常的臭味時（聞到焦味），請勿使用，並將電源插頭拔離。



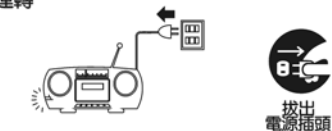
如繼續再使用，會發生短路、絕緣不良之發熱、火災或觸電等事件。
請洽經銷商或販賣店。

內部有異物侵入時，請勿使用，並將電源插頭拔離停止運轉



如繼續再使用，會發生短路、絕緣不良之發熱、火災或觸電等事件。
請洽經銷商或販賣店。

外殼破損時，請勿使用，並將電源插頭拔離停止運轉



如繼續再使用，會發生短路、絕緣不良之發熱、火災或觸電等事件。
請洽經銷商或販賣店。（請絕對不要自行修理）

電源線損壞（蕊線露出等）時，請勿使用，並將電源插頭拔離停止運轉



如繼續再使用，會發生短路、絕緣不良之發熱、火災或觸電等事件。
請洽經銷商或販賣店。

 警告		
請勿用潮濕的手拔取電源插頭或操作開關  禁止 易造成觸電。水會導電，潮濕的手會引起觸電。 請務必用乾燥的手來拔取插頭。	請勿分解及改造。此外，非修理人員絕不可分解及修理  禁止分解 分解及改造可能會發生火災、短路、故障或觸電等事件。 修理或內部檢查請洽經銷商或販賣店。	本機內部請勿掉入金屬物品或易燃物  禁止 如繼續再使用，會發生短路、絕緣不良之發熱、火災或觸電等事件。尤其是兒童，請特別注意。 請洽經銷商或販賣店。
插座及配線器具的規格超負荷時勿使用，交流110V以外請勿使用  禁止 超過規格太多的配線，會發生發熱、火災或觸電等事件。 接線前，請務必再一次確認電源、電壓是否符合。	請勿使用破損的電源線或插頭  禁止 如繼續再使用，會發生短路、絕緣不良之發熱、火災或觸電等事件。 例如：過份的彎曲、扭轉、捆紮、拉伸、加工、接近熱器具、銳角物品或重物下面等。電源線及插頭破損時，請洽經銷商或販賣店。	電源插頭附著灰塵等  注意 如繼續再使用，會發生短路、絕緣不良之發熱、火災或觸電等事件。 灰塵附著時，請拔出電源插頭，用乾布擦乾淨。 請洽經銷商或販賣店。
電源插頭請確實插入插座內  禁止 電源插頭不完全插入插座內，請勿使用。不完全插入插座內時，會發生發熱、火災或觸電等事件。 請務必將電源插頭確實插入插座內。	本機上請勿放置花瓶、有裝水的容器及小金屬亦不要用水沖洗  禁止 水或金屬品進入內部時，會因短路而發熱，會引起火災、觸電、故障及絕緣不良等事故。如果本機進水時，請勿使用，並請與經銷商或販賣店聯絡。	請勿放置在搖晃、傾斜等不牢固的場所  禁止 因為地震或受外力影響，易使製品本體掉落，而造成受傷之危險，並使製品故障或損壞。

NOMINAL SPECIFICATIONS

Power Supply :	AC 110V 60Hz , DC 12V UM-2(C-SIZE) × 8
Power Output :	1.2 Watt RMS per channel
Power Consumption :	20Watts
Speaker :	2W / 8Ω
Frequency Range :	AM: 540 ~ 1600 kHz FM: 88 ~ 108 MHz
Frequency Response :	TAPE – 125 Hz - 6300 Hz CD – 100 Hz - 10000 Hz
S/N Ratio :	55 dB
Sampling Frequency :	44.1 kHz
Dimensions :	285 (W) × 260 (D) × 185 (H) mm
Weight :	2.4KGS

Weight and dimensions are approximate because we continually strive to improve our products, specifications may change without prior notice.

- * Do not expose Compact Discs to direct sunlight, high humidity, high temperatures, or dust, etc. Prolonged exposure or extreme temperatures can warp the disc.
- * Do not stick or write anything on either side of the disc. Sharp writing instruments, or the ink may damage the surface.

Cleaning the tape heads

When dust or reddish-brown oxide builds up on the tape deck heads, pinch roller and capstan, the following problems may result:

Poor sound quality during playback

Distorted, poor quality recordings

Erratic tape speed during recording or playback

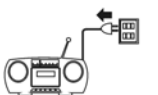
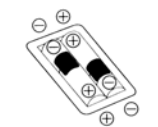
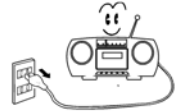
To ensure playback and recording with good quality sound, use a cleaning tape (available from your local audio dealer) to clean the head block of the deck after about every 10 hours of use.

OR

1. Open the cassette compartment lid.
2. Press REC while pushing in the lever as illustration.
3. Moisten a cotton swab with isopropyl alcohol or special head cleaning fluid. Gently rub the face of each head with alcohol. Also clean the capstan and pinch roller.

IMPORTANT :

During the replacement of your used batteries, we request that you follow the current regulations as to their elimination. We thank you for depositing them in a location foreseen for that purpose to ensure their elimination in a sure manner and with respect for the environment.

 警告		
請勿放置於過多油煙、水氣、灰塵及高濕震動之場所 內部有水，灰塵等進入或激烈之震動，易發生內部零件破損、短路及絕緣不良而導致發熱、觸電及火災等事故。   禁止	本機的通風孔，請勿阻塞 通風不良時，內部熱氣無法散去，易使內部零件因高溫而損壞，易引起故障及火災下列之使用方法絕對禁止。 請勿置於通風不良之狹窄場所 請勿置於有桌布覆蓋的桌子、地毯、棉被等物品之上。   禁止	為了安全，長期不使用時，請將電源插頭拔離插座 誤觸內部的電源部時，有觸電之虞。通電狀態放置恐有因絕緣劣化、漏電等所引起的火災。 為了保護錄影帶，請將錄影帶取出。   禁止
請依極性表示 (+、-) 正確置入電池 極性錯誤，可能導致發熱、漏液及破裂。   注意	電池的端子部 (+、-) 請勿以金屬物 (領帶夾、髮夾等) 接觸 極性錯誤，可能導致發熱、漏液及破裂。   禁止	請勿將電池分解，加工 (焊接等)、加壓、加熱或投擲至火堆中 極性錯誤，可能導致發熱、漏液及破裂。   禁止加熱
請勿使用多頭電源線插座 請勿使用延長線插座或與其他電器共用電源線，會有過熱而引起火災的危險。   禁止	移動產品時務必將電源線和連接線拔下 產品移動時，勿使本機受到撞擊。 產品移動時，電源線未拔下，易使電源線受損及造成火災和觸電危險。   注意	請勿以殺蟲劑或揮發性物質噴到外殼表面 會造成觸電及火災意外事件。 易使製品外殼變質或損壞，並使製品故障。   禁止
打雷時，請勿觸摸天線及電源接頭   禁止接觸 打雷時，可能因誘導雷之衝擊，導致死亡事件。 到打雷停止之期間，請遠離本機器。		緊急處理注意事項 ● 當本機有動作異常現象時，請速關閉電源開關，並拔掉電源插頭停止使用！ ● 請通知本公司服務單位處理，切勿自行打開上蓋以免發生危險。

⚠ 注意

請勿拉電源線拔離插座

此為導致電源線損壞的原因，破損的電源線易發生短路或絕緣不良而導致之發熱、火災及觸電等事件。
請務必握持電源插頭部位來拔離插座。



禁止

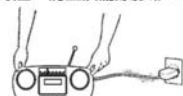


電源插頭還在插座上時請勿移動本機

此為導致電源線損壞的原因，破損的電源線易發生短路或絕緣不良而導致之發熱、火災及觸電等事件。
移動本機時，請將接續線等拔下。
內部錄影帶也務必取出，防止損傷錄影帶！



禁止



電源線之設置請勿過度擠壓或彎曲

電源線破損時，請勿繼續使用，否則易導致短路、發熱、故障、火災及觸電等事件。
本機四周，請預留10cm之空隙，以利通風。



禁止



本機上部請勿放置重物

不平衡、傾倒、落下等易使本機受傷，甚至因重壓而發生變形導致零件破損而短路、絕緣不良及火災
尤其是兒童，請特別注意。而造成受傷之危險，並使製品故障或損壞。



禁止



產品在長期開機運轉或使用中，需有人員在場，如長時間不使用或人員離開、外出請將電源線拔起
●待機時仍有部份在通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災。



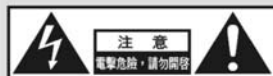
外出或夜間睡眠時，應切斷電源
●可避免線路老化因而發生火災及可節約用電。



長期不使用或外出時請務必拔起電源插頭
●待機時仍有部份在通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災意外。
●在拔下插頭時不可拉電源線拔起，一定要從插頭處拔下。



勿讓產品吸入或投入可燃性物品和在機械油成分浮遊處不得使用
●會造成龜裂、異味及火災意外。



為了防止觸電，請勿取下外殼
“本機內沒有用戶可以維修調整的零件，請委託專業人員進行維修工作”。



※閃電標誌是表示“請勿擅自碰觸本機內部零件以免遭電擊之危險”。



※驚嘆號標誌是表示“請詳細閱讀操作說明及注意事項”，以避免發生任何問題。

電池液體漏出之處置

●萬一電池液體漏出，沾污到手或衣服時，請以清水洗淨。
●眼睛如沾濡電池液體時，可能引起失明，請速以大量清水沖洗，並立即送醫。

其他注意事項

- 本機使用時如有聲音變調或速度變慢，很可能為電力不足，此時請更換所有電池。
- 上蓋未蓋回，切勿拉起提把。
- 拉出、收回或調整天線時，請勿過分用力，以免損壞天線。

3. Press REC to start recording.
4. Press STOP once to stop recording.

NOTE : Automatic Level Control (ALC) recording
The ALC circuit adjusts the recording input level automatically. No adjustments are required.

WARNING

Recording copyright material without permission of the copyright owners is usually an infringement.

(B) Recording from a compact disc

1. Open the cassette door and then Insert cassette.
 2. Push the function switch (RADIO/CD/TAPE) to CD, then put in the CD.
 3. Press REC to start recording.
 4. Press PLAY/PAUSE to play CD.
 5. Press STOP once to stop recording.
- Safeguards against accidental erasure

NOTE :

A cassette with the erase guard tabs removed cannot be erased or used for recording and the REC button cannot be depressed. To record or erase a protect cassette, cover the tab openings with adhesive tape.

CARE AND MAINTENANCE

Caring for Compact Discs

- * Treat the disc carefully. Handle the disc only by its edges.
Never allow your fingers to come in contact with the shiny, unprinted side of the disc.
- * Do not attach adhesive tape, stickers, etc. to the disc label.
- * Clean the disc periodically with a soft, lint-free, dry cloth.
Never use detergents or abrasive cleaners to clean the disc. If necessary, use a CD cleaning kit.
- * If a disc skips or gets stuck on a section of the disc, it is probably dirty or damaged (scratched).
- * When cleaning the disc, wipe in straight lines from the center of the disc to the outer edge of the disc.
Never wipe in circular motions.
- * This unit is designed to play only Compact Discs bearing the identification logo as shown here.
- * Other discs may not conform to the CD standard and may not play properly.
- * Compact Discs should be stored in their cases after each use to avoid damage.



CD PROGRAM PLAYBACK

Programmed playback enables tracks on a disc to be played in the desired order. Up to 32 tracks can be programmed.

1. Press once the PROGRAM BUTTON, the PROGRAM INDICATOR and " 0 1 " will be flashing in CD TRACK DISPLAY.
2. Press the "BACK SKIP / SEARCH BACKWARD" and / or "NEXT SKIP / SEARCH FORWARD" BUTTONS to select the desired track number.
3. Press once the PROGRAM BUTTON again to memorize the track.
4. Repeat steps 2 and 3 until all desired tracks are programmed.
5. Press the PLAY / PAUSE BUTTON to start playing. PROGRAM INDICATOR is lighting.
6. Press the STOP BUTTON to stop programmed playback.
7. Press the PLAY / PAUSE BUTTONS to resume programmed playback.
8. Open the CD DOOR or turn off the CD playing to clear the programmed memory.
9. When in stop mode, press PROGRAM BUTTON, then press STOP button can clear program memories also.

NOTE : Programming can only be made when the CD playing is in stop mode.

*CASSETTE TAPE OPERATION

PLAYBACK

1. Push the function switch (RADIO/CD/TAPE) to TAPE.
2. Open the cassette door and then Insert cassette tape.
3. Press PLAY to playback.
4. Adjust VOLUME to control the sound.
5. Press STOP to stop playback and to OFF.

BUTTONS

* STOP

Press the STOP button once to stop the tape *quickly winding or recording.

* F.FWD

Press the F.FWD button to quickly wind the tape forward.

* REW

Press the REW button to quickly wind the tape backward.

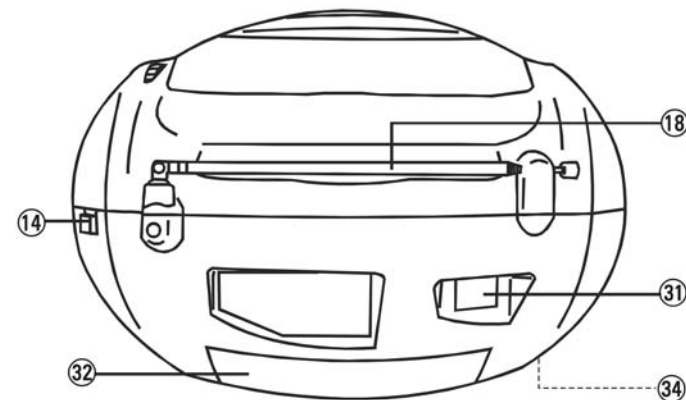
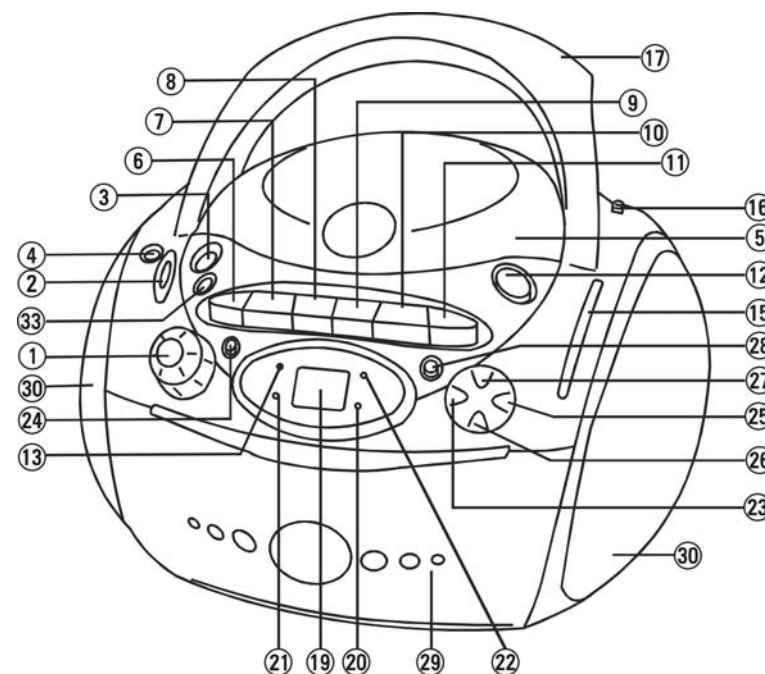
* PLAY

Press the PLAY button to playback the tape.

* REC

(A) Recording from the built-in radio

1. Open the cassette door and then Insert cassette.
2. Push the function switch (RADIO/CD/TAPE) to RADIO, tune in a station with TUNING.(RADIO OPERATION for details)



一、各部名稱

- ① 音量旋鈕(VOL.)
- ② 功能選擇開關(RADIO/CD/TAPE(OFF))
- ③ 低音加強鍵(BASSXPANDER)
- ④ 耳機插座()
- ⑤ CD 匣門
- ⑥ 卡座暫停鍵(PAUSE II)
- ⑦ 卡座停止/起匣鍵(STOP/EJECT ■ ▲)
- ⑧ 卡座快速前進鍵(F.FWD ◀◀)
- ⑨ 卡座倒帶鍵(REW ▶▶)
- ⑩ 卡座放音鍵(PLAY ◀)
- ⑪ 卡座錄音鍵(RECORD ●)
- ⑫ CD 匣門開啟鍵(OPEN)
- ⑬ FM 立體指示燈(FM ST.)
- ⑭ 波段選擇開關(AM/FM/FM ST.)
- ⑮ 電台指針
- ⑯ 電台旋鈕(TUNING)
- ⑰ 提把
- ⑱ FM 伸縮天線
- ⑲ CD 顯示幕
- ⑳ 曲目編輯指示燈(PROGRAM)
- ㉑ 重覆放音指示燈(REPEAT)
- ㉒ CD 放音/暫停指示燈(PLAY/PAUSE)
- ㉓ CD 逆向選曲鍵(◀◀◀)
- ㉔ 曲目編輯鍵(PROGRAM)
- ㉕ CD 順向選曲鍵(▶▶▶)
- ㉖ CD 停止鍵(STOP ■)
- ㉗ CD 放音/暫停鍵(PLAY/PAUSE ▶ II)
- ㉘ 重覆放音鍵(REPEAT)
- ㉙ 卡座
- ㉚ 喇叭
- ㉛ AC 電源插座(AC~)
- ㉜ 電池室
- ㉝ 隨機選曲放音鍵(RANDOM)
- ㉞ 電壓切換開關

PLAYING COMPACT DISC

- Set FUNCTION SWITCH to CD position.
- Use fingertip to open the CD DOOR. Place a CD into the compact disc compartment and close the CD DOOR. The printed label side face upward.
- The CD TRACK DISPLAY will show the total number of tracks after a few seconds.
- " no " will be displayed when there is no CD inside the CD compartment.

CD-R AND CD-RW PLAYABLE

This unit can play normal audio CD, CD-R and CD-RW disc.

PLAY / PAUSE BUTTON

Press once to start playing the CD, the CD TRACK DISPLAY will show the first track and the PLAY / PAUSE INDICATOR will be lighted on. Press once again to stop playing the CD temporary. The PLAY / PAUSE INDICATOR will be flashing. Press once again to resume playing.

STOP BUTTON

Press once to stop playing the CD.

NEXT SKIP / SEARCH FORWARD BUTTON

Press once to skip to next track. Press and hold to search for a desired position at high speed forward. Release the button to resume normal play.

BACK SKIP / SEARCH BACKWARD BUTTON

Press once to skip back to previous track. Press and hold to search for a desired position at high speed backward. Release the button to resume normal play.

REPEAT BUTTON

- Press once for single track repeat playing and the REPEAT INDICATOR will be flashing.
 - Press twice for all tracks repeat playing and the REPEAT INDICATOR will be lighting.
 - To cancel the repeat play mode, press the REPEAT BUTTON once or twice until the REPEAT INDICATOR turn off.
- To remove the CD from the unit, press STOP BUTTON and open the CD DOOR and take out the CD.
- To turn off the CD playing, set the FUNCTION SWITCH to the TAPE (OFF) position.

Random play

1. Press RANDOM button when playback, to start random playing.
2. To cancel random play, press RANDOM button again.

Note - You can not apply random play to a programmed selection of tracks.

POWER SOURCE

BATTERY POWER OPERATION

1. Open the BATTERY COMPARTMENT DOOR by pushing the catches downwards.
2. Install 8 × UM2 batteries carefully as indicated in battery compartment.
3. Close the BATTERY COMPARTMENT DOOR.

AC POWER OPERATION

You must ensure which AC voltage you are using before supplying AC power to the unit.

The attached power cord only applies to AC 110V.

Open the battery compartment door and slide the dual voltage selector to a suitable voltage matching your supplying AC power.

Connect receptacle end of the mains lead to the AC SOCKET and the plug to an AC outlet.

BASS BOOSTER

To obtain Bass Boost effect, press the **BASSXPANDER** button. Press again to return to normal sound.

OPERATION OF UNIT

RADIO OPERATION

RECEPTION OF RADIO PROGRAMME

1. Set the FUNCTION SWITCH to the RADIO position. Set the desired radio band with the BAND SWITCH.
2. Tune in a desired station by tuning the TUNING KNOB.
3. For FM reception, pull out the antenna and adjust the direction, length and angle to have the best reception.
4. For AM reception, rotate the unit to have the best reception.
5. Adjust the VOLUME KNOB for your desired listening level.
6. To turn off the radio, set the FUNCTION SWITCH to the TAPE (OFF) position.

二、電源供給

打開背面電池蓋，依標示極性，正確放入 2 號電池 8 只後再裝妥電池蓋；亦可不使用電池，將 AC 電源線一端插入本機 AC 電源插座(AC~)，另一端則接至 AC 110V 電源插座。

※本機隨附之 AC 電源線僅適用於 AC 110V 電壓。

※注意：長時間不使用機器時，請將電池取出，以免電池漏液損壞機器。

三、使用耳機

欲使用耳機聆賞時，將 3.5mm 立體耳機接於耳機插座()中即可(此時喇叭的聲音將被中斷)，再調整音量旋鈕(VOL.)至適當的聆賞程度。

四、低音加強音效

按下低音加強鍵(**BASSXPANDER**)，即開啟低音音效，再按一次低音加強鍵(**BASSXPANDER**)，則關閉低音音效。

五、使用說明

(一)收音機

1. 將功能選擇開關(RADIO/CD/TAPE(OFF))切至“RADIO”位置。
2. 調整波段選擇開關(AM/FM/FM ST.)選擇想聽的波段。
3. 旋轉電台旋鈕(TUNING)調整至喜歡的節目。
4. 調整音量旋鈕(VOL.)至適當的聆賞程度。
5. 將功能選擇開關(RADIO/CD/TAPE(OFF))切至“TAPE”位置，即可關閉收音機。
 - ※收聽 FM ST. 波段時，當接收到 FM 立體聲訊號，FM 立體指示燈(FM ST.)即亮。
 - ※當接收立體聲節目，如果訊號很弱、有雜音出現時，可將波段選擇開關(AM/FM/FM ST.)切至“FM”位置，以改善收聽狀況。
 - ※調整接收效果
 - FM：調整 FM 伸縮天線的角度和方向，可取得較佳的接收效果。
 - AM：調整機器的方向，可取得較佳的收聽效果。

(二)CD 碟盤

A. 放音

1. 將功能選擇開關(RADIO/CD/TAPE(OFF))切至“CD”位置，CD 顯示幕出現“—”閃爍，數秒後會出現“no”字樣。
2. 按 CD 匣門開啟鍵(OPEN)打開 CD 匣門，將 CD 光碟片印刷面朝上放入 CD 匣座中，並確實關妥匣門，數秒後，CD 顯示幕會顯示 CD 光碟片的總曲目數。
 - ※本機可播放 CD、CD-R 及 CD-RW 光碟片。

3.按 CD 放音/暫停鍵(PLAY/PAUSE ▶ II), CD 即自第一首曲目開始放音, CD 顯示幕會顯示被播放的曲目數字, 同時 CD 放音/暫停指示燈(PLAY/PAUSE)亮。

4.調整音量旋鈕(VOL.)至適當的聆聽程度。

5.放音中按 CD 放音/暫停鍵(PLAY/PAUSE ▶ II)可暫停放音, 此時 CD 顯示幕所顯示被播放的曲目數字閃爍, 再按一次 CD 放音/暫停鍵(PLAY/PAUSE ▶ II)則可恢復放音, CD 顯示幕所顯示之曲目數字停止閃爍。

6.按 CD 停止鍵(STOP ■)可停止放音, CD 顯示幕會顯示 CD 光碟片的總曲目數, 且 CD 放音/暫停指示燈(PLAY/PAUSE)熄滅。

B.跳播選曲: 可迅速選擇 CD 光碟片中想要欣賞的曲目。

- 在放音停止狀態下, 按 CD 逆向選曲鍵(◀◀)或 CD 順向選曲鍵(▶▶), 可逆向或順向選擇曲目, 再按 CD 放音/暫停鍵(PLAY/PAUSE ▶ II)即可放音。

- 放音中, 輕按 CD 順向選曲鍵(▶▶), 可選下一首曲目。

- 放音中, 輕按 CD 逆向選曲鍵(◀◀), 可將正在放音的曲目從頭放音。

- 放音中, 連續按 CD 逆向選曲鍵(◀◀)二次, 可選上一首曲目。

- 暫停放音中, 輕按 CD 順向選曲鍵(▶▶), 可選下一首曲目, 再按 CD 放音/暫停鍵(PLAY/PAUSE ▶ II)即可放音。

- 暫停放音中, 連續按 CD 逆向選曲鍵(◀◀)二次, 可選上一首曲目, 再按 CD 放音/暫停鍵(PLAY/PAUSE ▶ II)即可放音。

C.快速尋曲: 可快速於所在曲目中尋找您想要的曲段。

- 放音中, 按住 CD 逆向選曲鍵(◀◀)或 CD 順向選曲鍵(▶▶), 可逆向或順向尋找曲段。

D.編輯曲序: 可依您個人喜好重新編輯 CD 播放順序, 最多可記憶 32 首曲目, 請在停止放音狀態下進行設定。

1.在 CD 碟片匣中放入欲編輯曲序的 CD 光碟片。

2.按曲目編輯鍵(PROGRAM), CD 顯示幕出現"01"閃動字樣, 同時曲目編輯指示燈(PROGRAM)閃爍。

3.按 CD 逆向選曲鍵(◀◀)或 CD 順向選曲鍵(▶▶), 選擇要記憶的曲目。

4.再按曲目編輯鍵(PROGRAM), CD 顯示幕出現"02"閃動字樣, 即設定完成。

5.重覆步驟 3、4, 直到所有曲目被記憶儲存。

6.欲檢查已編輯的曲序時, 按曲目編輯鍵(PROGRAM), 即可依序顯示已編輯的曲序。

LOCATION OF CONTROLS

① VOLUME KNOB

② FUNCTION SWITCH

③ BASSXPANDER BUTTON

④ HEADPHONE JACK

⑤ CD DOOR

⑥ CASSETTE PAUSE BUTTON (PAUSE II)

⑦ CASSETTE STOP/EJECT BUTTON (STOP/EJECT ■▲)

⑧ CASSETTE FORWARD BUTTON (F.FWD ◀◀)

⑨ CASSETTE REWIND BUTTON (REW ▶▶)

⑩ CASSETTE PLAY BUTTON (PLAY ◀)

⑪ CASSETTE RECORD BUTTON (RECORD ●)

⑫ CD DOOR OPEN BUTTON

⑬ FM STEREO INDICATOR

⑭ BAND SWITCH

⑮ DIAL POINTER

⑯ TUNING KNOB

⑰ HANDLE

⑱ TELESCOPIC ANTENNA

⑲ DISPLAY

⑳ PROGRAM INDICATOR

㉑ REPEAT INDICATOR

㉒ PLAY / PAUSE INDICATOR

㉓ CD TRACK BACK SKIP / SEARCH BACKWARD BUTTON

㉔ PROGRAM BUTTON

㉕ CD TRACK NEXT SKIP / SEARCH FORWARD BUTTON

㉖ STOP BUTTON

㉗ PLAY / PAUSE BUTTON

㉘ REPEAT BUTTON

㉙ CASSETTE

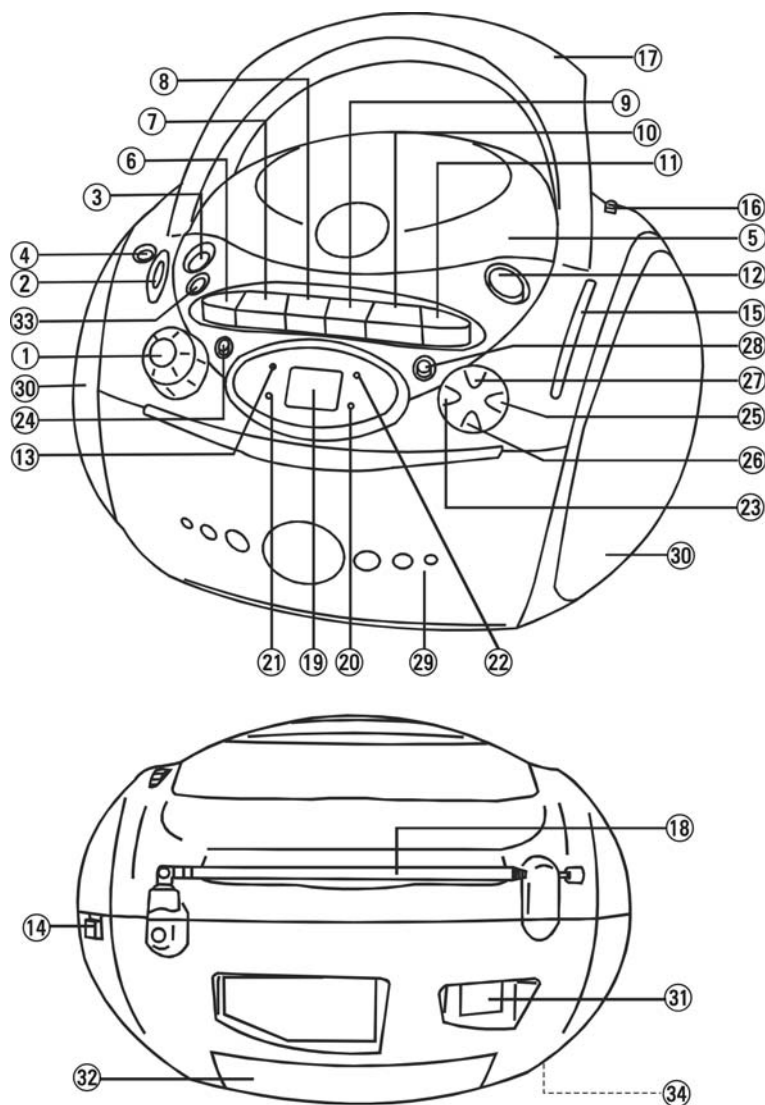
㉚ SPEAKER

㉛ AC SOCKET

㉜ BATTERY COMPARTMENT DOOR

㉝ RANDOM BUTTON

㉞ VOLTAGE SELECTOR



7.按 CD 放音/暫停鍵(PLAY/PAUSE ▶ II)即可開始編輯曲序的放音,此時 CD 顯示幕出現第一首編輯的曲目數字,同時 CD 放音/暫停指示燈(PLAY/PAUSE)及曲目編輯指示燈(PROGRAM)恆亮。

8.按 CD 停止鍵(STOP ■)可停止放音,CD 放音/暫停指示燈(PLAY/PAUSE)及曲目編輯指示燈(PROGRAM)熄滅。

9.再按一次曲目編輯鍵(PROGRAM),再按 CD 放音/暫停鍵(PLAY/PAUSE ▶ II),可恢復編輯曲序的放音。

※停止放音時,按曲目編輯鍵(PROGRAM),再按一次 CD 停止鍵(STOP ■),或打開 CD 匣門、切換其他功能、關閉電源,編輯的曲序即取消。

E.重覆放音:本功能亦適用於編輯曲序的放音。

1.按重覆放音鍵(REPEAT)一次,重覆放音指示燈(REPEAT)閃爍,會不斷重覆播放目前所在的曲目。

2.再按一次重覆放音鍵(REPEAT),重覆放音指示燈(REPEAT)恆亮,則重覆播放 CD 光碟片上所有的曲目。

3.再按一次重覆放音鍵(REPEAT),重覆放音指示燈(REPEAT)熄滅,則取消重覆放音模式。

※放音時,按 CD 停止鍵(STOP ■),或停止放音時打開 CD 匣門、切換其他功能、關閉電源,重覆放音的功能即取消。

F.隨機選曲放音:本功能不依 CD 光碟片的曲目順序放音,而以隨機跳播方式播放。

1.停止放音中,按隨機選曲放音鍵(RANDOM),即開始隨機選曲放音,所有的曲目將不依原光碟片順序播放,而以隨機選曲的方式放音。

2.再按一次隨機選曲放音鍵(RANDOM),或按 CD 停止鍵(STOP ■),即取消隨機選曲放音。

※本功能不適用於重覆放音及編輯曲序的放音。

(三)錄/放音座

A.放音

1.將功能選擇開關(RADIO/CD/TAPE(OFF))切至"TAPE"位置。

2.按卡座停止/起匣鍵(STOP/EJECT ■▲)打開卡座,放入錄音帶,並蓋妥卡匣門(取出時亦同)。

3.按下卡座放音鍵(PLAY ◀),調整音量旋鈕(VOL.)至適當音量聆聽。

4.按卡座快速前進鍵(F.FWD ◀◀)或卡座倒帶鍵(REW ▶▶),可快速運轉,當卡帶到達想要的位置時,按卡座停止/起匣鍵(STOP/EJECT ■▲)。

※當快速前進或倒帶到錄音帶兩端盡頭時,需按卡座停止/起匣鍵(STOP/EJECT ■▲),卡座快速前進鍵(F.FWD ◀◀)或卡座倒帶鍵(REW ▶▶)才會跳起。

5.按卡座停止/起匣鍵(STOP/EJECT ■▲)可停止放音。

B.錄音

(a)收音機的錄音

- 1.將功能選擇開關(RADIO/CD/TAPE(OFF))切至"RADIO"位置。
- 2.調整波段選擇開關(AM/FM/FM ST.)選擇想聽的波段(AM 或 FM 或 FM ST.)，並旋轉電台旋鈕(TUNING)選擇想要錄音的節目。
- 3.按卡座停止/起匣鍵(STOP/EJECT ■▲)打開卡座，將空白錄音帶放入卡座中，並蓋妥卡匣門。
- 4.按下卡座錄音鍵(RECORD ●)，卡座放音鍵(PLAY ◀)亦會同時被按下，即開始錄音。
- 5.按卡座停止/起匣鍵(STOP/EJECT ■▲)則可停止錄音。

(b)CD 光碟片的錄音

- 1.將功能選擇開關(RADIO/CD/TAPE(OFF))切至"CD"位置。
- 2.按 CD 匣門開啟鍵(OPEN)打開匣門，放入想要錄音的 CD 光碟片，印刷面朝上，並蓋妥 CD 匣門。
- 3.按卡座停止/起匣鍵(STOP/EJECT ■▲)打開卡座，將空白錄音帶放入卡座中，並蓋妥卡匣門。
- 4.按卡座暫停鍵(PAUSE II)後，再按下卡座錄音鍵(RECORD ●)，卡座放音鍵(PLAY ◀)亦會同時被按下。
- 5.按 CD 放音/暫停鍵(PLAY/PAUSE ▶ II)二次，使 CD 在暫停狀態準備放音。
- 6.當一切準備就緒，請同時按卡座暫停鍵(PAUSE II)及 CD 放音/暫停鍵(PLAY/PAUSE ▶ II)，即開始錄音。
- 7.按卡座停止/起匣鍵(STOP/EJECT ■▲)則可停止錄音。

C.錄音自動電平控制(ALC)

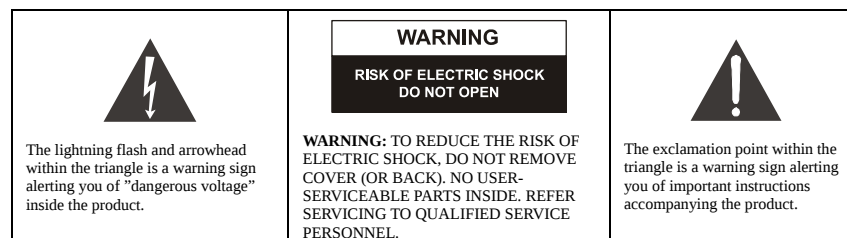
本機具有自動電平控制功能，因此錄音時不需調整音量。

Warning

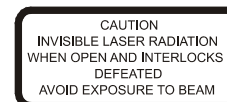
The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

IMPORTANT

Since the CD circuitry may cause interference to other radio tuners nearby, switch this unit off when not in use or move away from the affected radio tuner.



WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.



DANGER

This product contains a low power laser device.

LASER SAFETY

This unit employs an optical laser beam system in the cd mechanism designed with built-in safeguards. Do not attempt to disassemble, refer to qualified service personnel.

Exposure to this invisible laser light beam may be harmful to the human eye.

THIS IS A CLASS-1 LASER PRODUCT. USE OF CONTROLS, ADJUSTMENTS OR PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN, MAY RESULT IN HAZARDOUS LASER LIGHT BEAM EXPOSURE.

The marking plate are indicated on the bottom side of the unit.



MCD-TT323

PORTABLE CD

STEREO RADIO CASSETTE



INSTRUCTION MANUAL

六、維護須知

※警告：清潔前請關掉電源並把電源線自電源插座中拔下，定期小心的保養可保持機器的良好效果及延長使用壽命。

(一)電源

長時間不使用本機時，請將電源線自電源插座中拔下，並將電池取出，以避免產生腐蝕，如電池盒內有腐蝕現象或不潔時，請徹底地清潔電池室並更換新電池。

注意：送修前請先更換新電池試試，或許可解決問題。

(二)機器外殼的清潔

本機外殼有灰塵及雜質時，以沾濕的抹布擦拭即可，不可使用刺激性的清潔劑、溶劑或粗糙的清潔用品擦拭，以免對外殼的表面造成損傷或刮痕。

(三)錄音磁頭的清潔

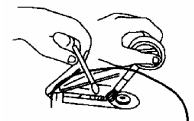
磁頭上的氧化物會導致卡帶的聲音劣化、音量減小及卡帶音源的消失，建議應定期用棉花棒或軟布沾酒精輕輕擦拭錄放音頭、壓帶輪及驅動軸。同時應避免讓磁性或金屬物體接近磁頭，以免磁頭被磁化，而使噪音增加、音調失真。

(四)卡帶的選擇

請使用優良品質的卡帶，以避免造成錄放音磁頭的磨損及其他零件的不良。C120 的卡帶因磁帶太薄，可能會發生絞帶現象，並不適用本機。

(五)CD 光碟片

1. CD 光碟片使用完畢後應立即放回 CD 儲存盒中，可避免遭嚴重刮傷。
2. 擦拭 CD 光碟片時，請用柔軟的布由內向外擦或使用 CD 光碟片自動清潔器。
3. 請勿將 CD 光碟片長時間曝露在陽光、重濕氣或高溫下，以免變形。
4. 請勿在 CD 光碟片的表面黏貼紙或膠帶。
5. 不可使用溶劑來清潔 CD 光碟片，如：輕油劑、酒精或防靜電的噴劑。
6. 當雷射讀取頭有灰塵或指印時，可能會造成跳音現象，此時請以吹氣刷或棉花棒輕輕拂拭即可，或使用雷射鏡頭清潔片來清除。



七、簡易故障排除

使用中如有任何不正常的情況出現，請先檢查以下幾點：

故障現象	檢查項目
無聲	• 音量旋鈕是否轉至適當位置？ • 檢查是否接了耳機？ • 檢查電源插頭是否鬆掉？ • 檢查電池是否電力不足或極性排列錯誤？
無法錄音	• 檢查是否未放入卡帶？ • 檢查卡帶是否已轉到底？ • 檢查卡帶下方是否有誤消音保護片，如果沒有，請用膠帶貼住洞口。
按放音鍵後，卡帶不轉動	• 檢查卡帶內的磁帶是否太鬆？請用筆桿轉緊後再重新放入。
無法錄音或放音聲音太慢	• 檢查放音或消音磁頭是否髒了？ • 檢查卡帶是否卡住磁頭了？ • 檢查電池電力是否不足？
有強烈的嗡嗡聲或雜音	• 機體放的位置是否太靠近電視、電腦、錄影機或行動電話？ • 調整天線方向。
CD 光碟片放入後， CD 顯示幕上未出現 曲目總數	• CD 光碟片放置錯誤，請印刷面朝上，重新放入。 • 檢查 CD 光碟片是否髒了？ • 檢查 CD 光碟片是否嚴重變形扭曲？ • 檢查 CD 光碟片是否有刮傷？ • 檢查 CD 光碟片是否為音樂片？ • 檢查電池電力是否不足？ • 檢查電壓切換開關是否切於正確位置？
CD 光碟片某曲段 無法正常播放	• 檢查 CD 光碟片是否髒了？ • 檢查 CD 光碟片是否有刮傷？

八、緊急處理方法

萬一本機發生故障，請先關掉電源，再將電源插頭拔起，請立刻連絡本公司各服務站，本公司將熱誠地為您服務。

九、規格

- 使用電源：AC 110V 60Hz 或 DC 12V UM-2(C-SIZE)×8
- 輸出功率：1.2W×2(RMS)
- 消耗功率：20W
- 喇叭：2W/8Ω
- 卡式錄放音座
 - 頻率響應：125Hz～6300Hz
 - 錄音系統：直流偏壓
 - 磁帶速度：4.75cm/sec
- 調諧器
 - 頻率範圍：AM 540KHz～1600KHz，FM 88MHz～108MHz
- 雷射碟盤
 - 頻率響應：100Hz～10000Hz
 - 信號/雜音比：55dB
 - 取樣頻率：44.1KHz
- 尺寸：285(寬)×260(深)×185(高)mm
- 重量：2.4Kg

製造年份：2005 年製

進 □ 商：十全企業股份有限公司

地 址：台北市士林區大南路 361 號 5 樓

電 話：(02)28832435

製 造 商：CHENG XING(CONFAITH) H.K. LTD.

產 地：中國